



International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

OR: ENG

TRIAL CHAMBER III

Before Judge: Dennis C. M. Byron, Presiding
Pursuant to Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence

Registrar: Adama Dieng

Date: 8 August 2005

THE PROSECUTOR

v.

Édouard KAREMERA
Mathieu NGIRUMPATSE
Joseph NZIRORERA

Case No. ICTR-98-44-R54

**SCHEDULING ORDER – REQUEST FOR CLARIFICATION BETWEEN
THE 2001 INDICTMENT AND THE AMENDED INDICTMENT**
Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecutor:

Don Webster
Dior Fall
Gregory Lombardi
Iain Morley
Tamara Cummings-John
Sunkarie Ballah-Conteh
Takeh Sendze

Defence Counsel for Édouard Karemera:

Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Defence Counsel for Mathieu Ngirumpatse:

Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

Defence Counsel for Joseph Nzirorera:

Peter Robinson

THE INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL FOR RWANDA (“Tribunal”),

SITTING as Trial Chamber III composed of Judge Dennis C. M. Byron, Presiding, (“Chamber”), pursuant to Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence (“Rules”);

CONSIDERING Defendant Nzirorera’s “Observations on Lack of Prima Facie Evidence for Amended Indictment”, filed on 6 May 2005;

CONSIDERING the “Prosecutor’s Response to Nzirorera’s Observations on Lack of *Prima Facie* Evidence for Amended Indictment,” filed on 9 May 2005;

RECALLING that the trial is scheduled to commence on 5 September 2005, and that a Pre-Trial Conference will take place on 29 August 2005;

CONSIDERING that this matter should be dealt with before hearing the evidence in the Prosecution Case;

THE CHAMBER HEREBY ORDERS the Prosecution to indicate to the Chamber which paragraphs of the 2001 Indictment correspond to Paragraphs 40, 59, 63.2, 66, 68 and 69 of the Amended Indictment by Wednesday 10 August 2005.

Arusha, 8 August 2005, done in English.

Dennis C. M. Byron
Presiding Judge

[Seal of the Tribunal]